



# NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 35

Freitag, 03. Februar 2023

Nummer 05

## Liebe Umkircherinnen, liebe Umkircher,



### **Vielseitig vernetzt**

starten wir, gerne mit Ihnen, in ein abwechslungsreiches und vielseitiges Frühjahr-Sommer-Semester 2023. Das druckfrische Programmheft Ihrer VHS Umkirch für das Frühjahrsemester 2023 erhalten Sie mit diesem Gemeindeblatt. Wie in jedem Jahr umfasst unser Programm eine vielfältige Mischung aus bekannten und neuen Kursen.

In **Kooperation mit dem Mühlenverein** bieten wir, auch in diesem Semester, in der Umkircher Mühle wieder informative und gesellige Kurse an:

- **Wein-Seminar**
- **Vitalpilze**
- **Kräuter-Essige -Öle & -Salze**
- **Wilde Kräuter im Frühling**
- **Windlichtwerkstatt - Glaszauber für Balkon und Terrasse**
- **Mama ist die Beste**  
– **Muttertags-Workshop für Kinder**
- **Brushlettering Workshop**
- **Wie gestalte ich meinen Lieblingsemenschen aus Draht?**
- **NaturGestaltung „Nest“**
- **Wunderschöne, stabile (Oster-) Körbe selbst häkeln oder stricken**
- **Sommertuch häkeln**

Gerne laden wir Sie zu einer **Betriebsführungen über das VAG-Gelände** oder bei der **Badischen Zeitung** ein. Wissenswerte Informationen erhalten Sie bei einer Führung durch das **Käseremuseum in Endingen**. Interessant sind auch unsere **Kaiserstühler Gartenführung** und die **Waldführung mit dem Gemeindeforster** durch den Umkircher Gemeindewald.

Wir empfehlen außerdem den **Geschichtsvortrag unseres Gemeindearchivars Herrn Daniel Schneider**. Er lädt zu einer Reise in die Zeit des Ersten Weltkrieges vor über hundert Jahren in Umkirch ein.

Informativ sind auch unsere Vorträge zum Thema **Kaffee, Pilze im Garten** und **Gesundheit**.

Mittlerweile legendär und unverzichtbar sind auch in diesem Jahr wieder unsere **Whisky-Tastings** in Gottenheim.

Kreativität ist gefragt bei den neuen Kursen **Bandweben** und **Kerzen selbst herstellen**, bei denen auch Kinder mitwirken können.

Altbewährtes finden Sie im Bereich Sprachen, Sport, Musik und Gestalten. Wir runden unser Programm im Bereich Arbeit und Beruf wieder durch die intensiven und individuellen Kompaktkurse „**Vhespresso**“ und unseren **EDV-Kursen** ab.

Zur Entspannung bieten wir weiterhin unsere Kurse **Autogenes Training** und **Meditation** an. Weitergeführt werden auch die Angebote für **Gymnastik, Yoga** und **Pilates**, speziell auch für Senioren.

Aufgrund des aktuellen Rohstoffmangels und zum Schutz der Umwelt wurde das Programmheft und somit die Beschreibung der einzelnen Kurse etwas gekürzt. Eine ausführliche Beschreibung der Kurse finden Sie auf unserer Homepage [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de).

Wir **bedanken** uns ausdrücklich **für Ihre Treue** und freuen uns auf Ihre Anmeldung, online, über unsere Homepage [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de) oder auch gerne telefonisch unter 07665/505-16 oder 505-18.

Ihr Team der VHS Umkirch



Programm  
1/2023

vhs



Volkshochschulen

- **Bötzingen** EFQM
- **March** EFQM
- **Umkirch** EFQM



**Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen**

- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293  
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,  
zu den übrigen Zeiten:  
**Polizeiviertel Breisach, Mühlheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112  
Feuerwehrkommandant  
Benedikt Tröscher 9477297  
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**  
- für Rettungsdienst 112  
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**  
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH**  
Bereitschaftsnummer 07665 7896
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404  
**24 h Bereitschafts- und Entstördienst**  
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Ozon** 0761 77555
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940  
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.  
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO:** (Anruf ist kostenlos) 116117
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0761 120 120 00
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266

- **Apotheken**  
**Samstag, 07.01.2023:**  
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C  
79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55
  - Sonntag, 08.01.2023:**  
Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8  
79353 Bahlingen, Tel.: 07663 - 26 41
  - Montag, 09.01.2023:**  
St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1  
79108 Freiburg (Hochdorf), Tel.: 07665 - 28 24
  - Dienstag, 10.01.2023:**  
Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8  
79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52
  - Mittwoch, 11.01.2023:**  
Stadt-Apotheke, Neutorstr. 2  
79206 Breisach, Tel.: 07667 - 2 18
  - Donnerstag, 12.01.2023:**  
Salus Apotheke, Sonnenbrunnenstr. 13  
79112 Freiburg (Waltershofen), Tel.: 07665 - 5 02 04 00
  - Freitag, 13.01.2023:**  
Adler-Apotheke, Dorfstr. 1  
79232 March, Breisgau (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16
  - Samstag, 14.01.2023:**  
Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9  
79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26
- Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111  
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
  - **Corona-Informationstelefon**  
des Gesundheitsamtes beim  
Landratsamt Breisgau - Hochschwarzwald  
0761 2187-3003  
Auskunftszeiten zwischen 08:00 und 16:00 Uhr
  - **Caritasverband**  
**Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**  
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**  
**Ihre Familie braucht Unterstützung ?**  
Kontakt: 0761 8965-451  
[cv.familienpflege@caritas-bh.de](mailto:cv.familienpflege@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)
  - **Integrationsfachdienst**  
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800  
E-Mail: [info.freiburg@ifd.3in.de](mailto:info.freiburg@ifd.3in.de)  
[www.ifd-bw.de](http://www.ifd-bw.de)
  - **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**  
Brugesstr. 34-38  
79224 Umkirch  
Kontakt: 07665 9685430  
E-Mail: [Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de](mailto:Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)

- **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**  
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25,  
79268 Bötzingen 07663 9148835
- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220  
Häusliche Alten- u. Krankenpflege -  
Hauswirtschaftliche Versorgung  
„Pflege für schwerstkranken und sterbende Menschen“  
**Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz** 07663 8969-260  
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**  
Regio Pflegedienst Breisgau  
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann  
Snewelinstraße 27  
Telefon: 07665 9387500  
[www.regio-pflegedienst-breisgau.de](http://www.regio-pflegedienst-breisgau.de)
- **Hospizgruppe Umkirch**  
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**  
Hausleitung Frau Baumann  
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271  
email: [wal-umkirch@awo-bhe.de](mailto:wal-umkirch@awo-bhe.de)  
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**  
Hauptstraße 22 07663 8969 228  
[pflegewohngruppe-umkirch.de](http://pflegewohngruppe-umkirch.de)  
[pflegewohngruppe-umkirch@online.de](mailto:pflegewohngruppe-umkirch@online.de)
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**  
E-Mail: [info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
Homepage: [www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)  
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762  
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **Musikschule im Breisgau e.V.**  
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891  
Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,  
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch**  
Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920  
[gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
Di. 15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**  
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch  
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:**  
Bürgermeister Walter Laub

**Öffnungszeiten des Rathauses:**  
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr  
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr  
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr  
**Bürgerbüro:**  
Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: [nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de) • Internet: [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de)

**Redaktionsschluss:** Dienstag 12.00 Uhr

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Einladung zur Bürgerwerkstatt am Mittwoch, 8. Februar 2023

Mit Beteiligung ihrer Bürgerinnen und Bürger erarbeitet die Gemeinde Umkirch ein Gemeindeentwicklungskonzept als Leitlinie für das Handeln in Politik und Verwaltung. Nach der Bürgerumfrage und der Kinder- und Jugendbeteiligung möchten wir nun mit Ihnen die Handlungsschwerpunkte für Umkirchs Zukunft diskutieren.

Deshalb laden wir Sie herzlich ein zur:

**Bürgerwerkstatt zum Gemeindeentwicklungskonzept am Mittwoch, 8. Februar 2023  
von 18:00 – 21:30 Uhr im Bürgersaal**

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, erleichtert uns aber die Planung:  
<https://kommune-gestalten.de/umkirch/buergerwerkstatt/>

Was Sie erwartet:

- **Präsentation** zu den Grundlagen des Entwicklungskonzepts und den bisherigen Beteiligungsergebnissen der
  - Kinderbeteiligung
  - Jugendlichen
  - Bürgerumfrage
- Spannende **Diskussionen** zu Themen, die Sie bewegen, sowie zu den Schwerpunktthemen
  - **Aufenthaltsqualität und Begegnungsstätten** – attraktive Ortsgestaltung, Treffpunkte und Gemeinschaft
  - **Mobilität** – Straßenraum, Parken und Verkehrsbelastung, alternative Mobilität
  - **Soziale Infrastruktur** – Vereine, Sportstätten, Angebote für Kinder und Jugendliche
  - **Naturschutz, Nachhaltigkeit und Energie**

In der geplanten Zukunftswerkstatt möchten wir gemeinsam mit Ihnen unsere Ziele für die Zukunft schärfen und uns Gedanken zur Umsetzung machen.

Wir freuen uns auf einen anregenden, informativen und abwechslungsreichen Abend mit Ihnen und auf Ihre Ideen.

Mit herzlichen Grüßen



Walter Laub, Bürgermeister

# Mitreden in



## EINLADUNG BÜRGERWERKSTATT

**Mitdenken!  
Mitreden!  
Mitgestalten!  
Unsere Themen:**



**08.02.2023 | 18 bis 21:30 Uhr  
im Bürgersaal**



Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, erleichtert uns die Planung. Vielen Dank im Voraus.  
<https://kommune-gestalten.de/umkirch/buergerwerkstatt/>

V.i.d.B. Gemeinde Umkirch  
betrieben durch Bürgermeister Walter Laub

Dankfälligkeit: Gemeindeförderung  
Spendenkonto: Sparkasse Umkirch  
Konto für Kommunikation: Handlon Dr. Julia Böttcher

# DRKUMKIRCH

Startseite
Real Life
Serien
Filme
Vorsätze 2023
Mein Ehrenamt

Real Life > **Action**



**BEREITSCHAFT  
UMKIRCH**

▶ Mitmachen!

i [www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)

Neu 2023

18

2 Std. pro Woche

TOP 10

**Heute die Nr. 1 im Real Life**

Hast Du Lust, Dich in Deiner Freizeit mit einer sinnvollen und spannenden Aufgabe zu beschäftigen? Ja? Dann nimm einfach ganz unverbindlich Kontakt zu uns auf! [info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)

[facebook.com/drk.umkirch](https://facebook.com/drk.umkirch) 

[instagram.com/drk.umkirch](https://instagram.com/drk.umkirch) 



## LUST AUF EIN GEPFLEGTES BIER AM SONNTAGABEND? Dann seid ihr beim VfR Umkirch goldrichtig:



An diesem Sonntag, den 5. Februar findet von 17-19 Uhr der Hofverkauf unseres Jubiläumsbieres statt. Zusammen mit Reinhard Schneider von der Dachswanger Mühle und der Brauerei Rogg aus Lenzkirch ist uns ein tolles Bier zum 100-jährigen Jubiläum gelungen. Kommt und überzeugt euch selbst davon!

Wo: Hauptstr. 13 (Hercher-Scheune) auch bei Schlechtwetter

Preis pro Kiste: 25 Euro

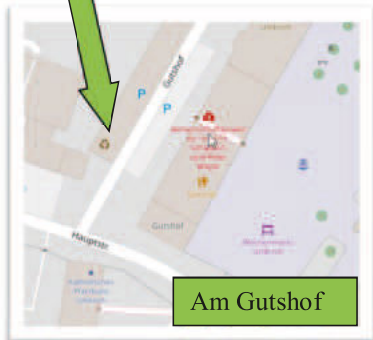
Wer die Katze nicht im Sack kaufen will, kann auch die Flaschen für 2,50 Euro/Stk. einzeln kaufen.

Sportliche Grüße Eurer VfR Umkirch



### Car-Sharing in Umkirch

Seit Mai 2020 gibt es ein Car-Sharing-Angebot der Grünen Flotte in Umkirch. An zwei zentralen Punkten der Gemeinde stehen Fahrzeuge für Buchungen bereit. Nutzen Sie diese moderne Form der Mobilität: Sparen Sie Aufwand und Geld für das eigene Auto und reduzieren die in ihrem Wohnquartier geparkten Fahrzeuge.



Karte: [www.openstreetmap.de](http://www.openstreetmap.de)



[www.gruene-flotte-carsharing.de](http://www.gruene-flotte-carsharing.de)



Mit **frelo** auch durch Umkirch ...

Standort der Frelo-Station:  
Hauptstraße - Ecke Gutshof

1.



### REGISTRIEREN

Kostenlos per VAG mobil-App oder per nextbike-App registrieren und in allen nextbike-Städten weltweit radeln.

**Keine App?** Hotline anrufen\*:  
+49 (0)30 692 050 46

\*Für Registrierungen per Hotline erheben wir eine Servicegebühr von 3 €.

2.



### AUSLEIHEN

App öffnen und QR-Code am Rad scannen oder Radnummer eingeben. Das Rahmenschloss öffnet sich automatisch. Danach das Rad aus dem Ständer ziehen.

3.



### ZURÜCKGEBEN

Rad an einer Frelo-Station in einen freien Ständer schieben. Hebel am Rahmenschloss nach unten drücken. Ein Piepton bestätigt die erfolgreiche Rückgabe. Ausleihe wird automatisch beendet. **Kein Ständer frei?** Rad neben der Station abstellen und abschließen.



1 € FÜR 30 MINUTEN  
12 € FÜR 24 STUNDEN

ALLE TARIFE UNTER [WWW.FRELO-FREIBURG.DE](http://WWW.FRELO-FREIBURG.DE)

Das Fahrradverleihsystem der **VAG** powered by **nextbike**

Hotline +49 (0) 30 69 20 50 46

[www.frelo-freiburg.de](http://www.frelo-freiburg.de)

## VORANKÜNDIGUNG



**Die Kinderfasnet findet dieses Jahr am Freitag,  
17. Februar 2023 um 15 Uhr  
im Bürgersaal statt (Einlass ab 14 Uhr).**

Aufgrund begrenzter Kapazität sind die Eintrittskarten nur  
im Vorverkauf erhältlich (Kinder 2,50 €/ Erwachsene 3,00 €).

### Der Kartenvorverkauf für die Kinderfasnet

findet statt am **Samstag, 4. Februar 2023 von 11-13 Uhr in der Gutshofpassage.**

Nur solange der Vorrat reicht! Ihr Umkircher Narrenclub e. V.

## Hemd- glunkerball

Bald ist es soweit  
- am Donnerstag,  
16. Februar 2023,  
beginnt um 19.11  
Uhr  
im Bürgersaal der  
„Hemdglunkerball“:  
Feiern, tanzen,  
buntes Programm  
mit Guggemusik  
- einfach närrisch  
schwoofen!

Eintrittskarten sind  
bei den aktiven  
Musikern und im  
„Buntstift“ erhält-  
lich  
(7 €, Einlass  
ab 18 Jahren).

Euer MVU

Schmutzige Dunnschdig

Musikverein Umkirch

Hemdglunker Ball  
Musik und Tanz

16.02.2023 | 19:11 Uhr  
Bürgersaal Umkirch



# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



**Gemeinde Umkirch**  
Landkreis  
Breisgau-Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht ab Mai 2023 für die Kindertagesstätte im KinderBildungsZentrum eine

## Leitungskraft für die Naturgruppen (m/w/d)

Die Einstellung erfolgt unbefristet mit einem Beschäftigungsumfang von 100%.

Insgesamt werden in der KiTa Umkirch ca. 300 Kinder gebildet, gefördert, betreut und erzogen. Zu unserer Kindertagesstätte gehören drei Naturgruppen, das Haupthaus und die Außenstelle „am Mühlbach“. Für unsere 3 Naturgruppen, die sich an unterschiedlichen Plätzen in der Gemeinde Umkirch befinden, suchen wir eine zuverlässige, verantwortungsvolle und engagierte Leitungskraft. Die Leitungsstelle ist aufgeteilt in Leitungsfreistellung und Gruppendienst.

### Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- Personalführung mit Vorbereitung und Durchführung von Mitarbeiterinnenbesprechungen
- administrative Tätigkeiten
- Zusammenarbeit mit der KiTa-Leitung, der Leitungsrunde und dem Träger
- Öffentlichkeitsarbeit und Präsentation der KiTa nach außen
- professionelle Elternarbeit
- Planung und Umsetzung des pädagogischen Konzepts sowie des Qualitätsmanagements

### Wir erwarten:

- mindestens einen Fachwirt oder ein abgeschlossenes Studium im pädagogischen Bereich (Soziale Arbeit, Pädagogik der Kindheit oder vergleichbare Studiengänge)
- Führungskompetenzen, Verantwortungsbewusstsein, fachliche und soziale Kompetenzen, Ehrlichkeit und Engagement sowie betriebswirtschaftliche Kenntnisse zur Umsetzung von Verwaltungs- und Koordinationsaufgaben
- pädagogisches, methodisches und entwicklungspsychologisches Grundwissen über die Arbeit mit Kindern zwischen zwei bis sechs Jahren und deren Familien
- sicherer Umgang mit Word, Excel, Power-Point, Outlook
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft sowie Kooperations- und Kommunikationsbereitschaft, Flexibilität
- Freude an der Arbeit im Team und Begeisterung an der pädagogischen Arbeit mit Kindern

### Wir bieten:

- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team mit tollem Betriebsklima
- regelmäßige Leitungsrunden mit Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD), Entgeltgruppe S 13
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- arbeiten nach Qualitätsstandards
- fachbezogene Aus- und Fortbildungsmöglichkeiten
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit sowie die Möglichkeit eines JobRads.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen bis **Freitag, 18.02.2023**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch oder per Mail an: [KIZBEWERBUNG@umkirch.de](mailto:KIZBEWERBUNG@umkirch.de). Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp- Kappler (KiTa-Leitung) oder Frau Tanja Kraus (Stellvertretende Leitung) unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung. Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



**Gemeinde Umkirch**  
Landkreis Breisgau-  
Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht ab sofort für unsere Kindertagesstätte im KinderBildungsZentrum ein/e:

## pädagogische Fachkraft (m/w/d)

(Beschäftigungsumfang: flexibel und unbefristet)

Viele Kinder freuen sich jeden Tag darüber in unsere KiTa zu kommen. Sie vielleicht auch bald? Unsere KiTa besteht aus vielen verschiedenen Gruppen mit unterschiedlichen pädagogischen Orientierungen, die innerhalb der Gemeinde Umkirch verteilt sind.

Für unseren Ü3 Bereich, in dem Kinder zwischen drei bis sechs Jahren betreut, gebildet und erzogen werden, suchen wir Sie als Verstärkung.

### Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- Bildung, Betreuung und Erziehung der Kinder nach unseren Qualitätsstandards
- Situationsorientiertes Arbeiten im teiloffenen Konzept mit Stammgruppen
- Pädagogische Mitgestaltung des KiTa-Alltags
- Analyse, Reflexion, Beobachtung und Dokumentation der kindlichen Entwicklung
- Organisation eigenständiger pädagogischer Projekte und Angebote
- Mitwirkung bei der Weiterentwicklung unseres pädagogischen Konzepts
- Professionelle Elternarbeit

### Wir erwarten:

- Abgeschlossene Berufsausbildung oder Studium entsprechend §7 KiTaG
- Fachliche und soziale Kompetenzen
- Freude und Begeisterung an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit und Ehrlichkeit
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein

### Wir bieten:

- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm „Hansefit“ sowie die Möglichkeit eines JobRads.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen bis **Freitag, 24.02.2023**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch oder per Mail an: [KIZBEWERBUNG@umkirch.de](mailto:KIZBEWERBUNG@umkirch.de)

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler (KiTa-Leitung) oder Frau Tanja Kraus (Stellvertretende Leitung) unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung. Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Die Gemeindeverwaltung Umkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

**Reinigungskraft (m/w/d)**

**mit Vertretungstätigkeiten innerhalb der Gemeindeverwaltung**

- Folgende Aufgaben sind im Wesentlichen vorgesehen:
- Unterhaltsreinigung ca. 2-10 h pro Woche
  - Durchführung von Sonderreinigungen
  - fachgerechter Umgang mit Reinigungsmitteln und Reinigungsutensilien
  - Einhaltung von Reinigungsvorgaben und Richtlinien

Die genauen Einsatzzeiten werden von der Gemeindeverwaltung festgelegt.

Wir bieten für diesen Nebenjob eine geringfügige Beschäftigung an.

Wenn Sie Interesse an diesem Nebenjob haben, zeitlich flexibel und motiviert sowie eigenständig zu arbeiten gewohnt sind, dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an: [PAbewerbung@umkirch.de](mailto:PAbewerbung@umkirch.de)

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Kappeler unter 07665/50532 gerne zur Verfügung. Mehr über die Gemeinde Umkirch finden Sie auch unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de).



**BAU-INFOBOX**

<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Umbau + Erweiterung Kita, GS	Submission Möbel Grundschule
<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Park- und Grünanlage	Wallpflege Schorren abgeschlossen

**REDAKTIONSSCHLUSSÄNDERUNG VOM NACHRICHTENBLATT**

In der Woche 7 wird der Redaktionsschluss wegen dem Schmutzige Dunschdig vom Dienstag, 14.02.2023 auf **Montag, 13.02.2023, 12:00 Uhr**, vorverlegt.

Wir bitten um Beachtung.

*Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch*



Pflichtinformation

**Energiepreisbremsen für Privat- und Kleingewerbekunden**

*Energieversorgungsunternehmen müssen bis Ende Januar 2023 in einfach auffindbarer und allgemein verständlicher Form Letztverbraucher der Anspruchsgruppe 1 über die Energiepreisbremsen informieren.*

Stand: 12.01.2023

Die Bundesregierung hat ein umfangreiches aus Mitteln des Bundes finanziertes Maßnahmenpaket geschnürt, um die Energiekosten bezahlbar zu halten und zugleich die Versorgung in Deutschland zu sichern. Kern dieses Maßnahmenpakets sind Preisbremsen für Strom, Gas und Wärme. Die Preisbremsen gelten ab März 2023 rückwirkend für die Monate Februar und Januar zunächst bis zum 31. Dezember 2023. Eine Verlängerung bis 30. April 2024 hält sich die Bundesregierung offen.

**Als Kundin und Kunde der Gemeindewerke Umkirch brauchen Sie sich um nichts zu kümmern. Wir werden die Preisbremsen bei Ihren neuen Abschlägen berücksichtigen und Sie bis 01.03. mit einem Schreiben darüber informieren, wie sich diese Entlastungen für sie konkret auswirken.**

Einfach erklärt, funktionieren die Preisbremsen wie folgt: Für 80 Prozent Ihres **prognostizierten Jahresverbrauchs** übernimmt der Staat den Teil des Arbeitspreises, der über einem definierten Referenzpreis liegt. Für jede darüber hinaus verbrauchte Kilowattstunde (kWh) muss der vertraglich vereinbarte Arbeitspreis bezahlt werden. Für Haushaltskunden sowie kleinere Unternehmen beträgt der Referenzpreis:

- für Gas 12 Cent pro Kilowattstunde,
- für Strom 40 Cent pro Kilowattstunde

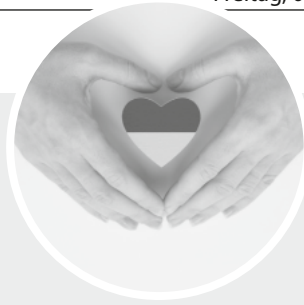
Die Preisbremsen sollen die stark angestiegenen Energiepreise abfedern. Allerdings liegen die Energiepreise trotzdem deutlich über den Preisen der letzten Jahre. Daher bleibt Energiesparen das Gebot der Stunde. Sparen lohnt sich mehr denn je, weil nur ein Anteil des bisherigen Verbrauchs staatlich unterstützt wird. Sie erhalten nur für 80% Ihres prognostizierten Jahresverbrauchs den vergünstigten Preis. Für jede weitere verbrauchte Kilowattstunde zahlen Sie den Vertragspreis.

**Bei Strom liegen unsere Vertragspreise aktuell unter der Strompreisbremse. Das bedeutet, dass GWU Kunden diese nicht in Anspruch nehmen müssen, da Sie mit unseren Tarifen auch ohne Strompreisbremse günstiger fahren.**

Wollen Sie Ihre Ersparnis durch die Preisbremse selbst errechnen:

[www.bdew.de](http://www.bdew.de)





## WIR BRAUCHEN IHRE UNTERSTÜTZUNG!

### Weiterhin dringend Wohnraum für Flüchtlinge aus der Ukraine gesucht

Der Krieg in der Ukraine treibt immer noch viele Menschen in die Flucht. Auch in Umkirch kommen nach wie vor viele Vertriebene an und brauchen Unterstützung.

**Die Gemeinde Umkirch bittet deshalb alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, Wohnraum für Flüchtlinge aus dem ukrainischen Kriegsgebiet zur Verfügung zu stellen. Freie Häuser/Wohnungen werden von der Gemeinde angemietet. Zuverlässige Mietzahlungen sind dadurch stets gewährleistet.**

Wenn Sie Eigentümer einer leer stehenden Wohnung oder eines leer stehenden Hauses sind und diesen zur Aufnahme von Flüchtlingen vermieten möchten, wären wir Ihnen für eine umgehende Kontaktaufnahme sehr dankbar.

**Bitte melden Sie sich auf dem Rathaus bei Herrn Hauptamtsleiter Marcus Wieland (Telefon 505-11, E-Mail [m.wieland@umkirch.de](mailto:m.wieland@umkirch.de)) oder bei Frau Diana Burger (Telefon 505-14, E-Mail [d.burger@umkirch.de](mailto:d.burger@umkirch.de)).**

Herzlichen Dank!  
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

## Krieg in der Ukraine: Wie kann man helfen?

### Evangelischen Stadtmission Freiburg Nothilfe für Kinder aus der Ukraine

Die Evangelischen Stadtmission Freiburg leistet in der Ukraine über das S'Einlädele schon seit vielen Jahren humanitäre Hilfe, betreibt Kinderheime & vermittelt Patenschaften. JETZT sind 160 Kinder aus einem Heim nahe Kiew auf der Flucht. Sie werden Freiburg in Kürze erreichen. Die Evangelische Stadtmission organisiert Unterkunft & Betreuung für Sie.

#### Spendenkonto:

Kontoinhaber: Evangelische Stadtmission Freiburg e.V.  
Konto-Nr. 100 506 109  
BLZ: 520 604 10  
IBAN: DE14 5206 0410 0100 5061 09  
BIC: GENODEF1EK1

#### Deutsch-ukrainischer Gesellschaft e.V. in Freiburg

Die Deutsch-Ukrainische Gesellschaft e.V. in Freiburg beschafft Medikamente und medizinische Geräte, organisiert Hilfstransporte in die Ukraine und hilft ukrainischen Flüchtlingen in Freiburg und Umgebung.

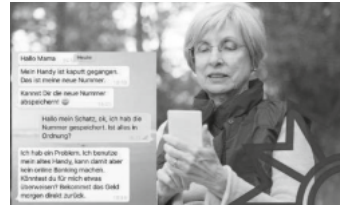
#### Spendenkonto:

Deutsch-Ukrainische e. V. in Freiburg  
IBAN: DE35680642220005075106  
BIC: GENODE61GUN  
Raiffeisenbank  
Verwendungszweck: Spende für die Ukrainer,  
„Ihre persönliche Anschrift“  
Internet: [www.dug-freiburg.de](http://www.dug-freiburg.de)

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

## DIE POLIZEI INFORMIERT (Teil 2):

### Enkeltrick: Betrüger nutzen WhatsApp



Der Enkeltrick ist eine bekannte Betrugsform, die vor allem ältere Mitmenschen trifft. Nun nutzen die Täter auch WhatsApp, um ihre Opfer im Namen von Töchtern, Söhnen und Enkeln zu Geldüberweisungen zu bewegen.

Die Polizei erklärt, wie man sich schützen kann.

„Hallo Mama, mein Handy ist kaputt. Das ist meine neue Nummer.“: So oder so ähnlich beginnen die WhatsApp-Nachrichten, versandt **von einer unbekanntem Nummer**. Der Gedanke an die eigene Tochter oder den Sohn veranlasst viele der unbekanntem Nummer zu antworten.

Wie beim klassischen Enkeltrick am Telefon beginnen die Betrüger ihre Masche mit einer namenlosen Anfrage. Dann spinnen sie ihre Geschichte fort.

Die Kriminellen bitten im Namen einer Tochter, eines Sohnes oder eines anderen Familienmitglieds die neue Nummer zu speichern - und um Geld. Bei der aktuellen Masche per WhatsApp erklären sie, dass auf dem neuen Handy kein Online-Banking möglich sei. **Sie bitten, einen Geldbetrag für sie zu überweisen**. Wie gewohnt sei es sehr dringend.

Immer mehr Fälle des sogenannten „Enkeltrick 2.0“ werden bekannt. Wie so oft überweisen die Opfer das geforderte Geld im Glauben daran, mit dem eigenen Kind oder Enkel zu kommunizieren. Die Polizei rät daher, bei WhatsApp-Nachrichten von unbekanntem Nummer besonders misstrauisch zu sein.

#### So schützen Sie sich vor Betrug per WhatsApp:

- Wenn Sie von Ihnen bekannten Personen unter einer unbekanntem Nummer kontaktiert werden, speichern Sie die Nummer nicht automatisch ab.
- Fragen Sie bei der Ihnen bekannten Person unter der alten Nummer nach.
- Geldüberweisungen über WhatsApp und andere Messenger sollten immer misstrauisch machen und überprüft werden.
- Achten Sie auf die Sicherheitseinstellungen Ihres verwendeten Nachrichtendienstes

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über [freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de).

**Wir möchten, dass Sie sicher leben!**  
**Ihr Polizeipräsidium Freiburg**







## Schöffenwahl 2023

Im Jahr 2023 finden in Baden-Württemberg die Wahlen der Schöffeninnen und Schöffen für die Schöffenamtsperiode 2024 bis 2028 statt. Die schöffengerichtliche Tätigkeit ist eine verantwortungsvolle und besonders bedeutsame ehrenamtliche Tätigkeit in unserer Gesellschaft. Schöffeninnen und Schöffen haben im Rahmen dieser Tätigkeit die Möglichkeit, ihre Wertungen, ihre Lebens- und Berufserfahrung in die Entscheidungen der Gerichte einzubringen. Damit garantieren sie eine Rechtsprechung, die lebensnah und allgemeinverständlich ist und stärken das Vertrauen in die Justiz. Schöffeninnen und Schöffen sind an den Schöffengerichten der Amtsgerichte, sowie an den Kleinen und den Großen Strafkammern der Landgerichte tätig. Sie entscheiden gemeinsam mit den Berufsrichterinnen und Berufsrichtern über Schuld- und Straffragen bei allen schwerwiegenden, umfangreichen und bedeutsamen Anklagevorwürfen. In der Regel sind zwölf Sitzungstage pro Jahr für die Schöffeninnen und Schöffen vorgesehen, wobei aber nicht ausgeschlossen werden kann, dass es insbesondere in umfangreichen Strafverfahren erforderlich wird, häufiger an Sitzungstagen teilzunehmen.

Wer das Schöffenenamt ausüben will, muss sich rechtzeitig bei seiner Wohnort-Gemeinde bewerben. Melden können sich deutsche Bürgerinnen und Bürger, die am 1. Januar 2024 das 25. Lebensjahr vollendet haben und nicht älter als 69 Jahre sind. Personen, die z.B. aus gesundheitlichen Gründen für das Amt nicht geeignet sind, die deutsche Sprache nicht ausreichend beherrschen oder in Vermögensverfall geraten sind, sollen nicht zum Schöffenenamt berufen werden. Ausgeschlossen sind außerdem Personen, denen ein Gericht die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter aberkannt hat oder die wegen einer vorsätzlichen Tat zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt worden sind.

Die Gemeinde erstellen aus dem Kreis der Bewerberinnen und Bewerber eine Vorschlagsliste, die in der Folge den Amtsgerichten übersandt wird. Dort wird dann im Spätsommer 2023 die eigentliche Schöffenwahl durchgeführt.

Umfassende Informationen zu den Aufgaben eines Schöffen, zum Strafverfahren und zu den Bewerbungsvoraussetzungen können unserer Informationsbroschüre Leitfaden für Schöffen entnommen werden unter:

[https://www.justiz-bw.de/site/pbs-bw-rebrush-jum/get/documents\\_E527708492/jum1/JuM/Justizministerium%20NEU/Sch%C3%B6ffenwahl/Leitfaden%20f%C3%BCr%20Sch%C3%B6ffen%202022.pdf](https://www.justiz-bw.de/site/pbs-bw-rebrush-jum/get/documents_E527708492/jum1/JuM/Justizministerium%20NEU/Sch%C3%B6ffenwahl/Leitfaden%20f%C3%BCr%20Sch%C3%B6ffen%202022.pdf)

**Die Kommunen werden in ihren Amtsblättern zeitnah weitere Informationen (Ablauf, Bewerbungsformulare, etc.) zur Verfügung stellen.**



## „Neue Nutzung für altes Gemäuer“ – ganz besondere Ferienunterkünfte

Landwirtschaftliche Betriebe haben sich auch in den Gehöften verändert, oft gibt es leerstehende Gebäude, wie Scheunen oder Ställe, die wieder neu genutzt werden sollen. Urlaub im „alten Gemäuer“ ist nicht nur attraktiv, sondern auch nachhaltig.

In einem Online-Seminar am Mittwoch, 08. März von 19:00 bis 21:00 Uhr und einer Exkursion am Donnerstag, 09. März von 09:30 bis 17:00 Uhr erfahren die Teilnehmer mehr über die baurechtlichen Aspekte und welche Fördermöglichkeiten beantragt

werden können. Gezeigt werden gelungene Beispiele von Ferienunterkünften in umgenutzten Scheunen. Informationen gibt es zu Planung, Bau und Einrichtung, Genehmigungen und Fördermöglichkeiten mit dem Ziel nachhaltige Urlaubsangebote durch Umnutzung von ehemaligen landwirtschaftlichen Gebäuden zu schaffen und wirksam zu vermarkten.

Eine Anmeldung ist bis zum 22. Februar möglich und zwar online auf der Homepage des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald unter [www.lkbh.de/landwirtschaft](http://www.lkbh.de/landwirtschaft) bei den Veranstaltungen. Beide Teile des Seminars können nur gemeinsam gebucht werden. Die Teilnahmegebühr beträgt fünfzehn Euro.



## Schnittkurs Spindel und Beeren

### Gemeinsames Angebot der Landratsämter Breisgau-Hochschwarzwald und Lörrach

Die Landwirtschaftsverwaltungen der Landratsämter Breisgau-Hochschwarzwald und Lörrach bieten am 3. und 4. März einen Schnittkurs für das Schneiden von Spindeln, also kleinkronigen Bäumen aller Baumobstarten, und Beerenobst an.

Der Theorieteil am Vormittag des 3. März findet in der Außenstelle des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald am Europaplatz 1 in Breisach statt, der Praxisteil am Nachmittag und am darauffolgenden 4. März dann im Lehr- und Versuchsgarten für Obstbau des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald in Freiburg-Opfingen. Die Kurszeiten am Freitag, 3. März, dauern von 09:00 bis 16:00 Uhr und am Samstag, 4. März, von 09:00 bis 13:00 Uhr.

Beim Kurs ist auf wetterfeste Kleidung zu achten. Werkzeuge wie Handscheren und -sägen sollten mitgebracht werden. Ein Versicherungsschutz für selbst verschuldete Unfälle besteht nicht.

Eine Anmeldung ist per E-Mail an [landwirtschaft@lkbh.de](mailto:landwirtschaft@lkbh.de) oder telefonisch unter 0761 2187-9580 möglich. Die Teilnahmegebühr beträgt 75 Euro. Anmeldeschluss ist der 15. Februar.



## Woche der digitalen Elternabende

### Top 40 Unternehmen stellen sich vor

Die Bundesagentur für Arbeit (BA) veranstaltet vom 6. Februar bis zum 11. Februar erstmals eine Woche der digitalen Elternabende. Diese Woche soll Eltern, Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit bieten, die TOP 40 Unternehmen aus verschiedenen Branchen mit ihren Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten kennenzulernen.

Bei den Elternabenden präsentieren die Unternehmen sich und ihre Unternehmenskultur, geben Einblicke in die Rahmenbedingungen ihrer Nachwuchskräfte und erläutern die Karrieremöglichkeiten nach einem erfolgreichen Abschluss. Zudem berichten Auszubildende und dual Studierende über ihre Erfahrungen aus dem Bewerbungsverfahren, wie sie diese gemeistert haben und wie es ihnen als Berufseinsteiger geht. Eltern können sich auch informieren, wie die Berufsberatung der BA Ihr Kind grundsätzlich im Entscheidungsprozess zwischen Schule und Beruf unterstützt. Dieser besondere digitale Elternabend findet am 10. Februar um 20 Uhr statt.

Die Elternabende richten sich sowohl an Eltern als auch an Schülerinnen und Schüler in der Phase der Berufsorientierung. Sie wählen sich dann zum jeweiligen Termin über einen Einwahl-Link ein. Eine separate Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Veranstaltungen finden immer abends von Montag bis Freitag um 19:00 Uhr und 20:00 Uhr statt, sowie am Samstag um 16:00 Uhr und 17:00 Uhr.

Weitere Informationen beispielsweise über die teilnehmenden Unternehmen und die Einwahllinks finden sie unter <https://www.arbeitsagentur.de/k/digitale-elternabende>.

 **Bundesagentur für Arbeit**  
Agentur für Arbeit Freiburg  
**Arbeitsmarkt im Januar**

Saisonaler Anstieg

- 14.291 Frauen und Männer im Agenturbezirk ohne Arbeit
- Arbeitslosenquote steigt um 0,3 Punkte auf 3,8 Prozent

Zum Jahresbeginn ist die Zahl an Arbeitslosen im Bezirk der Agentur für Arbeit Freiburg angestiegen. Zum Stichtag waren in der Stadt Freiburg und den Landkreisen Breisgau-Hochschwarzwald und Emmendingen insgesamt 14.291 Frauen und Männer ohne Beschäftigung. Das sind 989 Personen mehr als einen Monat zuvor. Die Arbeitslosenquote liegt jetzt bei 3,8 Prozent. Bei den Frauen und Männern unter 25 Jahre beträgt die Quote jetzt 2,4 Prozent. Der Anstieg ist jahreszeitlich bedingt und bewegt sich auf dem Niveau der Vorjahre.

#### Dynamik am Arbeitsmarkt

Im Berichtszeitraum meldeten sich 3.536 Personen arbeitslos. Im gleichen Zeitraum beendeten 2.555 Menschen ihre Arbeitslosigkeit.

#### Struktur der Arbeitslosen

Auf Sicht von einem Jahr ist die Zahl an Arbeitslosen bei längerfristig Erwerbslosen, Älteren und Schwerbehinderten gesunken, bei Jugendlichen dagegen angestiegen. Der starke Anstieg bei Arbeitslosen mit ausländischem Pass ist auf Fluchtbewegungen im Zusammenhang mit dem Konflikt in der Ukraine zurückzuführen. Nach Rechtskreisen ergibt sich folgendes Bild: SGB III: 6.354 Arbeitslose (Anteil 44,5 Prozent), SGB II: 7.937 Arbeitslose (Anteil 55,5 Prozent).

#### Arbeitskräftenachfrage

Die Arbeitskräftenachfrage ist weiter auf hohem Niveau. So meldeten die Unternehmen 1.044 offene Stellen. Das sind zwar 108 oder 9,8 Prozent weniger als im Dezember, aber 58 oder 5,9 Prozent mehr als im selben Zeitraum des Vorjahres. Der größte Bedarf nach Branchen: Unternehmensnahe Dienstleistungen (214 Stellen, darunter 185 aus der Zeitarbeit), Freiberufliche, wissenschaftliche und technische Dienstleistungen (176), Gesundheits- und Sozialwesen (135 Stellen), Verarbeitendes Gewerbe (123), Öffentliche Verwaltung (116), Handel (97). Mitte Januar lagen der Agentur für Arbeit Freiburg 5.815 Aufträge zur Stellenbesetzung vor (82,6 Prozent für Fachkräfte, Experten und Spezialisten, 17,4 Prozent für Helfer).

#### Entwicklung nach Regionen

Die Arbeitslosigkeit stieg in allen Regionen des Agenturbezirks.

## ABFALLBESEITIGUNG

### SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

[nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de)



Montag, 06.02.2023	Restmüll
Dienstag, 07.02.2023	Gelber Sack
Mittwoch, 08.02.2023	Biotonne



Gemeinde  
Bücherei  
Umkirch

## Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20  
e-mail: [Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

Dienstag:	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag:	10.00 – 13.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr
<b>In den Schulferien:</b>	
Dienstag	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	15.00 – 19.00 Uhr

## Städtepartnerschaftsbegegnung am Himmelfahrtswochenende 18.-21. Mai 2023

Liebe Städtepartnerschaftsfreunde und -interessierte, endlich, nach vier Jahren ohne Besuch einer größeren Gruppe unserer französischen Freunde hier in Umkirch, haben wir nach unserem letztjährigen Besuch in Bruges für das Himmelfahrtswochenende die Bruger zum Gegenbesuch eingeladen. Und es haben sich dort bereits etwa 30 Personen angemeldet, denen sich vermutlich noch ein paar hinzugesellen werden.

Grund genug für uns als Komitee, die Planungen voranzutreiben, um den Brugern wieder ein unvergessliches Erlebnis zu beschreiben. Und Grund genug, Sie, die Sie sich auch schon in der Vergangenheit als Gastgeber eingebracht haben, wieder zu bitten, doch auch dieses Mal zur Verfügung zu stehen. Aber natürlich sind wir auch offen dafür, ja bitten ausdrücklich darum, dass sich auch neue Gastgeberfamilien finden, die in diesen Tagen Gäste beherbergen können. Selbstverständlich sind auch die herzlich eingeladen, am Programm dieser Tage dann mit teilzunehmen. Wenn Sie bereits fest entschieden sind, jemanden zu beherbergen, geben Sie uns doch eine kurze Nachricht per mail an die Adresse von Ulrich Stössel ([stoessel@ffas.de](mailto:stoessel@ffas.de)). Das erleichtert uns die Arbeit. Gerne können Sie sich auch persönlich an eins unserer Komiteemitglieder wenden, das Sie vielleicht persönlich kennen und mögliche Fragen direkt im persönlichen Kontakt ansprechen. Komiteemitglieder sind: Sibylle Tecklenborg, Günther Bölker, Annette Lehman, Boris Lemler, Ulrich Stössel und Kerstin Hassler.

Wir freuen uns, wenn wir mit unseren französischen Freunden im 60. Jahr der Unterzeichnung des Elysee-Vertrags zeigen können, dass die deutsch-französischen Beziehungen vor allem davon leben, dass sie an der Basis gelebt werden.

Herzlichst Ihr Partnerschaftskomitee  
On y va!



Begegnung 2022

79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1  
 Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539  
 E-Mail: [vhs@umkirch.de](mailto:vhs@umkirch.de), Homepage: [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de)

## Für Sie aktuell im neuen VHS-Programm!

Ausgewählte und spannende Kurse bei der VHS Umkirch:



### Der aufgeregte Hund

Irene Keil, Tierheilpraktikerin

Sie können sich keinen besseren Hund als Ihren an Ihrer Seite vorstellen. Alles ist prima - bis er auf bestimmte andere Hunde trifft, an seinem täglichen Weg etwas sieht, das gestern noch nicht da war, Besuch kommt, ein Motorrad vorbeifährt. Dann wird gebellt, gezogen, ausgerastet. Woher kommt diese Aufregung, woher die Überreaktion auf bestimmte Reize, warum kommt er nicht zur Ruhe? In diesem Vortrag erfahren Sie, was Sie für und mit Ihrem Vierbeiner tun können und wie Sie gelassen damit umgehen können.

**W120.009**

**Termin:** Dienstag, 07.02.2023, 19.00 - 21.00 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** € 12,-

**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 24

### Ernährung für Katzen und Hunde

Irene Keil, Tierheilpraktikerin

In diesem Vortrag geht es um die gesunde Ernährung von unseren Haustieren. Erwerben Sie praktische und theoretische Grundkenntnisse. Was ist drin im Fertigfutter, was können wir füttern und welche Alternativen gibt es. Soll die Nahrung roh oder gekocht gefüttert werden, wie kann ich umstellen... Gesundheitliche Folgen von falscher Ernährung (Magen/Darmprobleme, Juckreiz, Haarausfall etc.)

**W120.011**

**Termin:** Dienstag, 14.02.2023, 19.00 - 21.00 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** € 12,-

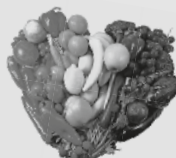
**Treffpunkt:** Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 24



## Umkircher Wochenmarkt

samstags  
von 7:30 - 12:30 Uhr  
auf dem

Gutshof



## Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch

Ansprechpartner: Jan Stapperfenne  
und Janosch Krug

E-Mail: [jugend-umkirch@web.de](mailto:jugend-umkirch@web.de)

Facebook: Juze Umkirch

Tel. 07665 972431; Handy 0151 58868287

### Öffnungszeiten Juze

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
14.00					
15.00	15.00-20.00 Uhr	15.00-20.00 Uhr	15.00-20.00 Uhr	15.00-20.00 Uhr	JG I & II 14.30- 17.30 Uhr
16.00					
17.00					
18.00	Offener Treff Jugendliche	Offener Treff Jugendliche	Offener Treff Jugendliche	Offener Treff Kinder	18.00-20.00 Offener Treff
19.00					
20.00					
21.00					



## Narri-Narro! Es darf endlich zur Fasnacht wieder so richtig gefeiert werden.

Das KiZ Umkirch ist natürlich voller Vorfreude und unterstützt den Umkircher Narrenclub! Zum aller ersten Mal sind im Eingangsbereich der Schule zwei Häs des Narrenclubs Umkirch ausgestellt. Die Häxe und der Esel wurden von den Schülern voller Begeisterung empfangen. Die beiden Narren leisten jetzt die nächsten Wochen dem Hausmeister Gesellschaft.

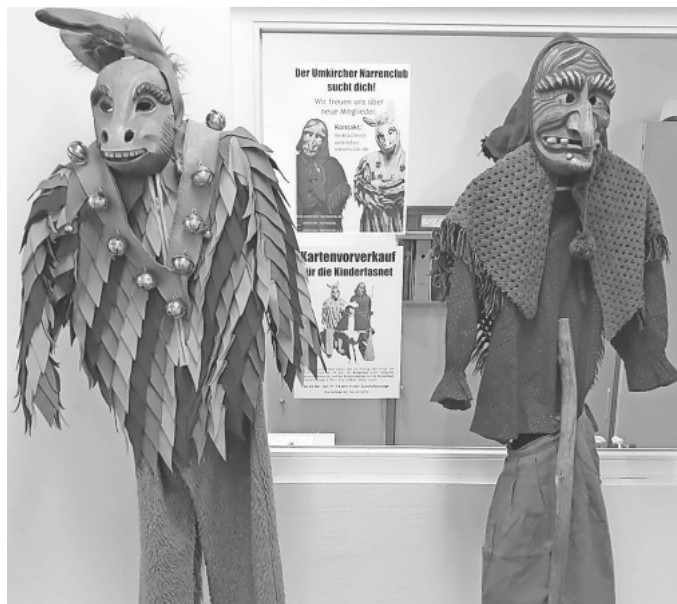
Dementsprechend stieg die Neugier und Vorfreude auf die diesjährige Fasnacht und auf die Befreiung am „schmotzigen Donnerstag“, auf die sich nicht nur die Kinder freuen.

Für jeden Interessierten gibt es eine gute Nachricht: Der Verein sucht neue Mitglieder und ist froh über alle, die Lust auf mehr als einen „schmotzigen Donnerstag“ im Jahr haben und an Umzügen, Feiern etc. mitwirken wollen.

Bei Interesse an folgende E-Mail-Adresse schreiben:

[mitmachen@umkircher-Narrenclub.de](mailto:mitmachen@umkircher-Narrenclub.de)

Wichtig: In diesem Jahr ist trotz Narrenbefreiung am Freitag, den 17.02.2023 noch Schulbetrieb. Die Schule plant an diesem Tag einen Winteraktionstag. Weitere Infos für die Eltern dazu folgen wie immer über die Schul-Info-App.



## Bezirks-Schulschach-Mannschaftsmeisterschaft der Grundschulen 2023

Am 31.01.2023 fand die Bezirks-Schulschach-Mannschaftsmeisterschaft der Grundschulen 2023 in Freiburg-Weingarten statt. Das Turnier war für die Grundschule Umkirch ein voller Erfolg. Es wurde in zwei Teams angetreten, aufgeteilt in ein Mädchen- und ein Jungenteam.

Das Mädchenteam bestand aus Mara, Alessia, Maria, Rosanna und Daliah.

Markus, Paul, Kian, Dominik und Levin bildeten das Jungenteam. Insgesamt nahmen an diesem Turnier 11 Schulmannschaften teil. Nach 7 anstrengenden aber sehr spaßigen Runden stand die Mädchenmannschaft auf dem siebten und die Jungenmannschaft auf dem zweiten Tabellenplatz.

Alle Kinder spielten sehr gut und wuchsen schnell zu Teams zusammen. Für jeden galt das der Spaß an erster Stelle stand.

In jeder Runde pausierte ein Kind, weil nur zu viert in einem Team gespielt wurde.

Alle freuten sich hinterher über die guten Ergebnisse.

Die Jungenmannschaft erhielt einen Pokal und eine Urkunde - die Urkunde für die Mädchen wird noch erstellt und an die GS Umkirch gesandt.

Damit sind beide Mannschaften für die Südbadische Meisterschaft 2023 in Küssaberg-Rheinheim qualifiziert.

Herzlichen Glückwunsch auch vom Schachclub Umkirch 1969 e.V.. Beide Teams werden in der Schulschach AG von Arnold Lehmann und Bernhard Hunn betreut.



## Neue Teamleitung am Mühlbach Katja von Sulkowski

Mit Freude unterstütze ich seit dem 09.01.2023 das Team des Kindergartens am Mühlbach als Erzieherin und Teamleitung.

Kurz zu mir als Person, nach meiner Ausbildung zur Erzieherin zog ich 2016 nach Freiburg und absolvierte hier das Studium der Sozialen Arbeit an der katholischen Hochschule.

Im Anschluss war ich im kommunalen Sozialen Dienst tätig.

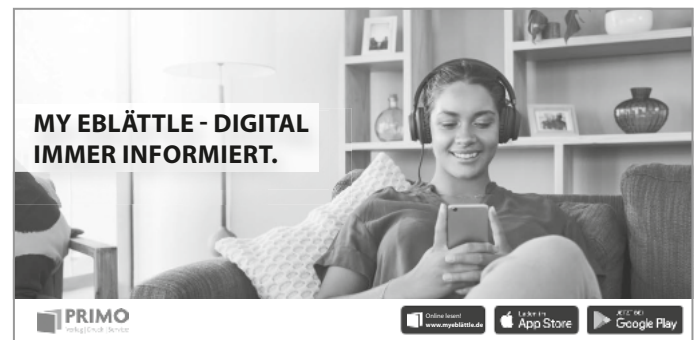
Darüber hinaus engagiere ich mich seit vielen Jahren in der Jugendarbeit und bin nebenberuflich als Reittherapeutin für Kinder und Jugendliche tätig.



Katja von Sulkowski  
Sozialpädagogin

Von Seitens des Teams wie auch Seitens der Elternschaft erlebte ich bereits in den ersten Tagen große Offenheit und Herzlichkeit. Auf dieser Grundlage freue ich mich auf eine gute Zusammenarbeit und darauf Ihre Kinder beim Spielen, Lernen und Lachen am Mühlbach zu begleiten.

Ihre  
Katja von Sulkowski



## Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch  
Tel.: 07665 / 97 21 03  
Internet: [www.ekiu.de](http://www.ekiu.de)  
e-Mail: [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros** [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr  
Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

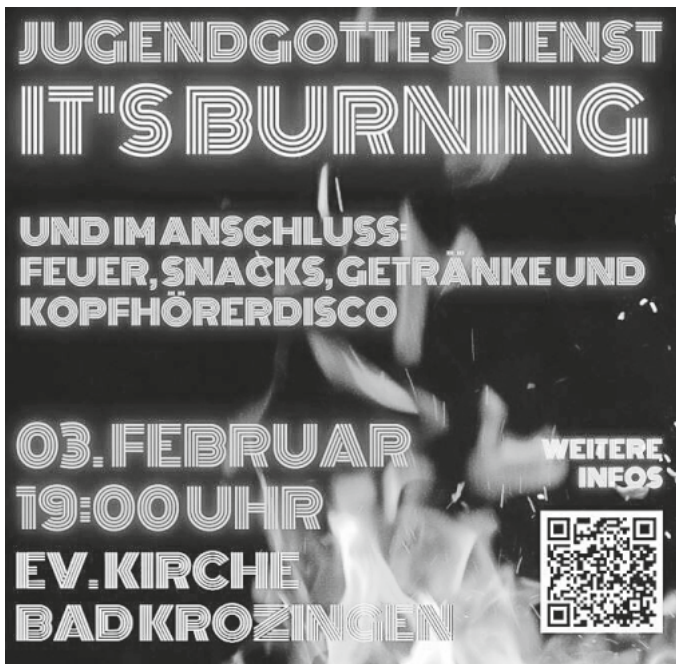
**Pfarrer Christian Lepper:** Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511

Mail: [christian.lepper@kbz.ekiba.de](mailto:christian.lepper@kbz.ekiba.de)

**Diakonin Friederike Schilka:** [friederike.schilka@kbz.ekiba.de](mailto:friederike.schilka@kbz.ekiba.de)

**Freitag, 03.02.2023**

19.00 Uhr Regionaler Jugendgottesdienst „It's burning“,  
Evang. Kirche,  
Bad Krozingen, Schwarzwaldstr. 7  
Im Anschluss: Kopfhörerdisco, Snacks, Feuer +  
Getränke

**Sonntag, 05.02.2023**

10.00 Uhr *FIRST SUNDAY Gottesdienst*  
Prädikantin Lydia Rau

**Mittwoch, 08.02.2023**

16.00 Uhr Kamerun-Info-Nachmittag zur Partnerschaftsreise im Herbst, Evang. Gemeindezentrum, Konradstürtzel-Str. 27, March-Buchheim  
19.30 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderates, Evang. Gemeindezentrum




Steil  
ist der  
Weg zum  
Frieden in  
Kamerun

Im November 2022 waren Delegierte aus 12 + 1 deutschen kirchlichen Partnerschaften in Kamerun, um die Verbindung zu den Partnern nach 5 sehr schwierigen Jahren wieder aufzunehmen: *Grassroots path to peace* war das Motto der Reise.

Was sie erlebt und erfahren haben können Sie erfahren, am:

- **2. Februar 2023 um 20 Uhr**  
im evang. Gemeindezentrum Umkirch (Binkeweg 14, Umkirch)
- **8. Februar 2023 um 16 Uhr**  
im evang. Gemeindezentrum in der March (Konrad-Stürtzel-Str. 27, March-Buchheim)

Viel Schwieriges **und** viel Schönes gibt es in dem zentralafrikanischen Land zu entdecken – kommen Sie mit auf eine Entdeckungsreise von Yaoundé über Bafoussam nach Douala.

**Donnerstag, 09.02.2023**

18.30 Uhr Heaventeens (14 – 18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum

**Sonntag, 12.02.2023**

18.00 Uhr **ACHTUNG: Abendgottesdienst - Predigtreihe**  
Pfarrer Christian Lepper

**PREDIGTREIHE****NEUANFÄNGE**

Pfr. Sebastian Bernick:

"EIN FRÜHSTÜCK, DAS ALLES VERÄNDERT"

Pfrin. Marika Trautmann:

"WIE NEUGEBOREN? MIT NIKODEMUS DEN NEUANFANG LERNEN"

Pfr. Christian Lepper

"WENN GOTT NOCHMAL NEU ANFÄNGT..."

Pfr. Michael Hannemann:

"JAKOBS KAMPF AM JABOK - AUFBRUCH IST RINGEN"

**Predigtreihe „Neuanfänge“**

Wir haben uns gemeinsam auf den Weg gemacht - wir, das sind die Evangelischen Kirchengemeinden Umkirch, March, Bötzingen-Gottenheim, Ihringen, Breisach und Vogtsburg. Als sog. Kooperationsgebiet arbeiten wir künftig zusammen - und damit die „Gesichter“ unserer Gemeinden bekannt werden, veranstalten wir eine gemeinsame Predigtreihe. Unter dem Motto „Neuanfänge“ beschäftigen sich Pfarrer Hannemann, Pfarrer Bernick, Pfarrerin Trautmann und Pfarrer Lepper mit Bibeltexten, in denen Menschen aufbrechen oder neue Einsichten gewinnen. Hier eine Übersicht über die Termine und Prediger:innen:

12.02.23 Pfarrer Christian Lepper

(ACHTUNG: Abendgottesdienst um 18 Uhr)

19.02.23 Pfarrerin Marika Trautmann aus March

**Wochenspruch**

Der Herr wird ans Licht bringen, was im Finstern verborgen ist, und wird das Trachten der Herzen offenbar machen.

1. Korinther 4,5

**Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.**

## Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten  
Tel. 07665 425300  
info@kath-MarGot.de  
www.kath-MarGot.de



### GOTTESDIENSTE

Samstag, 04.02.

18:30 **Eucharistiefeier** mit Blasiussegen (Gottenheim)

Sonntag, 05.02.

09:00 **Eucharistiefeier** mit Blasiussegen und Vorstellung der  
Erstkommunionkinder (Holzhausen)

10:30 **Familiengottesdienst** mit Blasiussegen (Eucharistiefeier)  
(Hugstetten)

**Besondere Einladung an unsere Erstkommunionfamilien!**

Montag, 06.02.

19:00 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Dienstag, 07.02.

07:00 **Laudes** - das Morgengebet der Kirche (Hugstetten)

09:00 **Andacht** (Umkirch)

16:00 **Eucharistiefeier entfällt** (Bötzingen, Seniorenheim)

16:00 **Weg-Gottesdienst Gruppe D** (Eichstetten)

18:00 **Rosenkranz** für geistliche Berufe (Hugstetten)

19:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

Mittwoch, 08.02.

07:00 **Gebet in Stille** (Bötzingen, Haus Inigo)

09:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim, Gemeindehaus)

19:00 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

Donnerstag, 09.02.

19:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

20:00 **Zur Ruhe kommen** - Zeit der Stille - Anbetung (Heute:  
Beichtgelegenheit) (Hugstetten)

21:00 **Komplet** - das Nachtgebet der Kirche (Hugstetten)

Freitag, 10.02.

16:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch, Pflegeheim)

18:00 **Vesper** - das Abendgebet der Kirche (Hugstetten)

19:00 **Eucharistiefeier entfällt** (Gottenheim)

Samstag, 11.02.

18:30 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Sonntag, 12.02.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)

10:30 **Fasnachtsgottesdienst** (Wort-Gottes-Feier) mit der Nar-  
renzunft und dem Familiengottesdienst-Team (Gottenheim)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

18:30 **AbendRot mit Frauenquintett, den Goldkehlchen** (Böt-  
zingen)

Wortgottesfeier mit neuen geistlichen Liedern

### INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE

#### HERZLICHE EINLADUNG BLASIUSSEGEN

Den **Blasiussegen** können Sie empfangen:

#### **Samstag, 4. Februar,**

18.30 Uhr, St. Stephan, Gottenheim

#### **Sonntag, 5. Februar,**

09.00 Uhr, St. Pankratius, Holzhausen

10.30 Uhr, St. Gallus, Hugstetten

### EINLADUNG BIBELTEILEN

#### **Am Anfang war das Wort...Bibel teilen**

**Glauben teilen - Leben teilen** in ökumenischer Geschwisterlich-  
keit

Das -Bibelteilen- wurde in Südafrika für christliche Gemein-  
schaften entwickelt, um das Wort Gottes in das Leben hereinzuholen.  
Im gemeinsamen Hören auf und Sprechen über Gottes Wort ent-  
wickelt sich das Bewusstsein, selbst Kirche zu sein und am je ei-  
genen Platz – mitten in der Welt – Zeuge für Gottes Liebe zu sein.  
Wir laden Sie herzlich ein, mit anderen zusammen in der Bibel zu  
lesen und die Schriftstelle zu betrachten.

Auf unserem gemeinsamen Weg dürfen wir die Fragen stellen:

Was steht in der Schrift? Was lese ich dort?

Lassen wir uns ein auf das -Lebendige Wort Gottes-.

Geben wir dem - Lebendigen Wort - eine Chance, in unser Herz zu  
fallen und laden wir uns ein, darüber ins Gespräch zu kommen.  
Geben wir dem - Lebendigen Wort - Raum in unserem Leben.  
Herzliche Einladung

#### **Mittwoch, 15. Februar um 20:00 Uhr**

(Bitte Bibel mitbringen.)

„Das Volk Gottes ist ein Volk der vielen Gesichter“

(Papst Franziskus/Evangelii gaudium)

Wir treffen uns jeweils im Pfarrsaal St. Jakobus

(Eichstetten, Mühlmatten 1)

Klemens Rodemann

### EINLADUNG TREFFPUNKT A

**(Alleinstehend, Alltägliches, Austausch)**

Herzliche Einladung zum Treffen **am Mittwoch, 15. Februar, um  
17:00 Uhr, im Bernhardussaal in Neuershausen**. Nach einem  
kleinen Imbiss schauen wir zurück auf das Dorf- und Vereinsge-  
schehen vor über 60, 70 Jahren. Arno Kaufmann zeigt uns Bilder/  
Dias aus längst vergangenen Zeiten. Auf Ihr Kommen freuen wir  
uns!

*Monika Kretsch, Mechthild Rühle, Astrid Siegel, Brigitte Thanner*

### TREFFPUNKT A

**Rückschau auf das Gesundheitstraining mit Gaby Hilbich-  
Bührle:**

Unser Januar-Treffen (20.01.) galt dem Thema Gesundheit und  
Fitness. Dafür konnten wir Gaby Hilbich-Bührle (staatlich geprüf-  
te Fitnesstrainerin) gewinnen. Auf heitere, motivierende Weise  
gelang es ihr schnell, die zahlreichen Anwesenden „in Bewe-  
gung“ zu bringen.

Es gab viele interessante Anregungen und Tipps, wie Sturzpro-  
phylaxe und Bewegungsübungen ohne großen Aufwand in den  
Alltag eingebaut werden können. Alle waren mit freudigem Ei-  
fer dabei, die gezeigten Übungen umzusetzen. Die vorgesehene  
Zeit reichte kaum aus, denn immer wieder kamen Fragen auf,  
die von Gaby geduldig und kompetent beantwortet wurden.  
Schließlich erhielten alle eine schriftliche Gedächtnisstütze an  
die Hand, mit der es gelingen kann, gleich morgens den gesam-  
ten Körper in Schwung zu bringen - in gerade Mal drei Minuten!

Nach diesen „kräftezehrenden“ Aktivitäten begann der gemüt-  
liche Teil und wir konnten uns guten Gewissens dem leiblichen  
Wohl widmen.

Für das Treffpunkt A-Team: Brigitte Thanner

## RÜCKBLICK PATROZINIUM IN NEUERSHAUSEN

### Patrozinium St. Vincentius 2023 in Neuershausen - Mal was Anderes!

Mit dem Festgottesdienst um 9:00 Uhr in der Kirche St. Vincentius begann das Fest. Der Gottesdienst wurde zelebriert von Pfr, Kläger, mitgestaltet haben der MGV Neuershausen, die Ministranten und die Lektoren Ehepaar Ehrler. Die Erstkommunionkinder mit ihren Familien waren anwesend, wurden vorgestellt und brachten ihre Fürbitten ein. Das Motto der EKO-Vorbereitung „Weites Herz - offene Augen!“ ist auf einem Plakat zu sehen, das von den Eltern vorbereitet wurde. Am Ende des Gottesdienstes lud die Sprecherin des Gemeindeteams Neuershausen, Fr. A. Reiß, alle herzlich zum Weiterfeiern in den Bernhardssaal ein. Im Bernhardssaal waren schnell die Stühle besetzt und die Tische belegt. So soll es sein! Nach dem sich alle erstmal versorgt hatten, begrüßte Fr. Reiß alle Anwesenden, insbesondere Pfr. Kläger, Bürgermeister Hr. Mursa, Ortsvorsteher Hr. Seiler, die Damen und Herren des Ortschaftsrates, die Damen und Herren des Heimatvereins, die Vertreter des Kirchenbaufördervereins, die Mitglieder des MGV Neu., die Vorsitzende des Pfarrgemeinderates der Kirchengemeinde MarGot Fr. Kretsch, die Damen des Kirchenchors, die an der Kuchentheke halfen, alle Mitglieder des Gemeindeteams und die pastorale Bezugsperson Hr. Baulig. In ihren Grußworten ging sie insbesondere auf das gute Miteinander vor Ort und den Grund der anderen Festgestaltung ein. Der Vormittag wurde musikalisch umrahmt von den Herren des MGV Neuershausen, wofür wir ganz besonders dankbar sind! Weiter ging es mit Grußworten des Ortsvorstehers M. Seiler, der auch in Funktion des stellvertretenden Vorsitzenden des Kirchenbaufördervereins St. Vincentius sprach. Um 12:00 Uhr waren die Kinder der ökumenischen Kindergruppe zu sehen und zu hören. Bei Suppen und Wienerle, Kuchen und Cafe und den üblichen Getränken saß man zusammen, tauschte sich aus und freute sich, sich wieder mal in diesem Rahmen zu begegnen. Schön war es auch, so viele junge Familien zu sehen, zunächst die EKO-Kinder und ihre Eltern, und danach die Kinder der ökumenischen Kindergruppe mit ihren Müttern bzw. Vätern. **Ein herzliches Dankeschön gilt allen Besuchern unseres Festes und allen Mitwirkenden, den Suppenköchen B. v. Schwerin und K. Böckmann und allen Kuchenspendnerinnen. Ein ganz besonderes Lob und Dankeschön gilt den Damen und Herren des Gemeindeteams Neuershausen.**

### Weiter so!!! (So lautete die allgemeine Meinung der Gäste!)

Für das Gemeindeteam M. Kretsch

## ÖKUMENE

### Proben zum „Weltgebetstag der Frauen - Taiwan“ am Freitag, den 3. März

Wir wollen die Lieder zum Weltgebetstag der Frauen kennen lernen. Folgende Termine sind vorgesehen:

**Donnerstag, 9. Februar um 20:00,**

**Freitag, 24. Februar um 19:00,**

**Mittwoch, 1. März um 19:00**

im Evangelischen Gemeindezentrum March.

Auf rege Teilnahme freut das Vorbereitungssteam

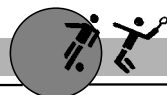


## Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921  
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Kaffeestube (Raum rechts) am Montag, 6. Februar 2023 ab 15 Uhr  
Schach (Raum links) am Montag, 6. Februar 2023 ab 15 Uhr  
im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)

Bitte warm anziehen. Die Räumlichkeiten des Seniorentreffs werden bis voraussichtlich 28. Februar 2023 mit einer maximalen Temperatur von 19 Grad beheizt.



## AUS DEN VEREINEN



### Nachruf

In aufrichtiger Anteilnahme und Verbundenheit mit den Angehörigen trauert der Verband Wohneigentum und der Bezirksverband Südlicher Oberrhein um

#### Herrn Bruno Bölter

der am 16. Januar 2023 im Alter von 83 Jahren verstorben ist.

Herr Bruno Bölter hat die Siedlergemeinschaft Umkirch vor 45 Jahren gegründet und sie bis ins Jahr 2020 mit viel Engagement und Erfolg geführt. Für seine sonstige Tätigkeit im öffentlichen Lebensgebühren ihm auch Dank und Anerkennung. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Familie.

Teningen, 30.01.2023

Für den Verband Wohneigentum, Karlsruhe  
und den Bezirksverband Südlicher Oberrhein  
Thomas Böcherer, Bezirksverbandsvorsitzender



## Tennisclub Umkirch e.V.

www.tcumkirch.de

### Die Ballschule Tennis ist zurück!

Nach langer coronabedingter Pause findet endlich unsere Ballschule Tennis wieder statt.

#### Was ist eine Ballschule?

In der Ballschule werden kindgerecht Koordination und Motorik sportlich und spielerisch mit Bällen gefördert. Die Ballschule ist grundsätzlich sportübergreifend. Zusätzlich nimmt die Ballschule Tennis Grundelement des Tennis auf, wie z.B. Schlagtechniken wie Vor-, Rückhand und Aufschlag. Ganz wichtig ist dabei, die Orientierung und Bewegung auf dem Spielfeld zu vermitteln. Zielgruppe der Ballschule sind Kinder zwischen 4 und 9 Jahren. Probiert es aus. Unsere Ballschule Tennis wird vom Cheftrainer unserer Tennisschule Slaven Gluscevic geleitet.

Start:	So. 05.02.2023
Ende:	So. 26.03.2023
Einheiten:	8 x 60 Minuten
Ort / Treffpunkt:	Sporthalle Umkirch
Zeit:	9:30 – 10:30 Uhr Altersgruppe 4-6 Jahre 10:30 – 11:30 Uhr Altersgruppe 7-9 Jahre
Kosten:	40 Euro (5,00 Euro/Stunde)
Mindestteilnehmer:	8 je Altersgruppe bei einer zu geringen Teilnehmerzahl behalten wir uns vor, die Gruppen zusammenzulegen.

### Anmeldung - aufgrund technischer Probleme verlängert !!!

Bis:	04.02.2023
Stichwort:	„Ballschule“
Unter:	event@tcumkirch.de oder meyer@tcumkirch.de

Ab April werden wir die Ballschule auf unseren Tennisplätzen unter der Woche anbieten. Sobald der Platzbelegungsplan steht, informieren wir Euch.

Wir freuen uns auf Euch  
Matthias Meyer, Jugendwart TCU

## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

[info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
[www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)

**Senioren gymnastik,**  
montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 u. 6225

**Tanzkreis ab 50,**  
freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761/445464

**Bewegungstreff im Freien**  
donnerstags 16.00 Uhr, Gutshof 99445 u. 7468

**Gedächtnistraining**  
dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8849

### Einladung Mitgliederversammlung Freitag, 10.02.23, 20.00 Uhr im DRK-Raum

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
unserer Mitgliederversammlung findet am **Freitag, 10.02.23 um 20.00 Uhr im DRK-Raum** statt. Wir möchten den Abend nutzen um unsere Mitglieder und Gäste über unsere Arbeit zu informieren.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Vorstandes
4. Tätigkeitsbericht der Bereitschaftsleitung
5. Bericht der Sozialarbeit
6. Bericht Jugendrotkreuz
7. Jahresrechnung
8. Prüfungsbericht der Kassenprüfer
9. Entlastung des Ortsvorstandes
10. Wahl der Kassenprüfer
11. Wirtschaftsplan 2023
12. Grußworte Herr Bürgermeister Walter Laub
13. Grußworte Kreisverband
14. Ehrungen/Vorschau/Verschiedenes

Bitte beachten sie die aktuelle Corona Verordnung.

Wir freuen uns auf ihren Besuch.  
Ihr Rotes Kreuz Umkirch



## Judozentrum Umkirch

**Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):  
Montag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainerin: Nancy Herz

**Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):  
Montag von 19.00 - 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainer: Dietmar Meiser

**Judo für Kinder (5 bis 8 Jahre):  
Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr für Anfänger**  
Trainerin: Nancy Herz

**Judo für Kinder (7 bis 14 Jahre):  
Donnerstag von 18.00 – 19.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainerin: Nancy Herz

**Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):  
Freitag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainerin: Nancy Herz

**Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):  
Freitag von 19.00 - 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainer: Dietmar Meiser

#### Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer:  
Fredy Herz, Telefon 07665-6374, E-Mail: [fredyherz@bairbi.de](mailto:fredyherz@bairbi.de)

Vorsitzende: Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425,  
E-Mail: [clacord@web.de](mailto:clacord@web.de)

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage:  
[www.jsc-umkirch.de](http://www.jsc-umkirch.de)

### Wie jedes Jahr traten wieder einige unserer jungen Judoka zum Jahresende zur Gürtelprüfung an.

Daliah, Kostiantyn, Daniil, Sophie, Matin und Leonie (weiß-gelb, 8. Kyu)  
Liliana, (gelb, 7. Kyu)  
Mila, Luca, Philipp und Artur (gelb-orange, 6. Kyu)

Stolz konnten sie die neuen Gürtel und Urkunden in Empfang.  
Klasse Leistung von allen Prüflingen.



## Karatezentrum Freiburg

### Neuer Karate Anfängerkurs für Kinder

Es gibt für Schulkinder von 6 – 14 Jahren ein Karate Anfängerkurs.

Das Kindertraining findet bereits immer montags von 17:00 - 18:00 Uhr statt. Ein Einstieg ist jederzeit möglich.  
Wo: 79224 Umkirch, Im Kirchenhürstle 1

Was ihr benötigt:

- Lockere Sportkleidung (wir trainieren Barfuß)
- Etwas zu trinken
- Kontaktinfos (für den Trainingsbetrieb)
- Interesse am Kampfsport



**Hinweis für Erziehungsberechtigte:** Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Bei Fragen im Vorfeld können Sie sich gerne bei uns melden unter [karate-centrum-freiburg@gmx.de](mailto:karate-centrum-freiburg@gmx.de).  
Weitere Infos auf: [www.karate-centrum-freiburg.de](http://www.karate-centrum-freiburg.de)





## Heimat und Geschichtsverein Umkirch e.V.

Der Heimat- und Geschichtsverein Umkirch e. V. lädt ein zur diesjährigen Mitgliederversammlung.  
Zeit: Donnerstag, 23. Februar, 19.00 Uhr  
Ort: Schlossmühle Umkirch

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Genehmigung der Tagesordnung
2. Totenehrung
3. Bekanntgabe und Genehmigung des Protokolls der Hauptversammlung 2022
4. Jahresbericht des Vorstands
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlassung des Vorstandes
8. Bestätigung oder Neuwahl der Kassenprüfer
9. Zum Jahresprogramm 2023
10. Wünsche und Anregungen

Anträge an die Mitgliederversammlung aus der Reihe der Mitglieder bitte schriftlich an den Vorstand

Stephan Kaltwasser

1. Vorsitzender des H-u.G.V. Umkirch e. V.



## Schachclub Umkirch 1969

Die erste Mannschaft spielt am 12.2.2023 auswärts bei Villingen-Schwenningen 2. Der nächste Spieltag am 12.2.2023 ist für die zweite Mannschaft spielfrei.

Die Grundschule Umkirch qualifizierte sich am 30.1. bei der Bezirks-Schulschach-Mannschaftsmeisterschaft in Freiburg mit dem Mädchenteam Mara, Alessia, Maria, Rosanna, Daliah und dem Jungenteam Markus, Paul, Kian, Dominik, Levin für die Südbadische Meisterschaft 2023. Das Jungenteam bekam für den zweiten Platz einen Pokal und beide Teams Urkunden. Herzlichen Glückwunsch vom Schachclub Umkirch 1969 e.V.. Beide Teams werden in der Schulschach AG von Arnold Lehmann und Bernhard Hunn betreut.

Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:  
Fortgeschrittene Jugendgruppe: donnerstags von 18.30 bis 19.30 Uhr

Erwachsene: donnerstags ab 19.30 Uhr bis 22 Uhr

Interessierte sind willkommen. Weitere Informationen unter:  
<https://www.schachclub-umkirch.org>

Schach-AG in der Grundschule Umkirch: dienstags von 14.30 bis 15.30 Uhr

Schach-AG in der Grundschule Hugstetten: mittwochs von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)

## VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Inline Street Hockey  
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen  
Kinderturnen**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48  
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>  
eMail: [info@vfr-umkirch.de](mailto:info@vfr-umkirch.de)



## VfR-Jugend-Fußball

### Hallenturnier der F-Jugend in Bahlingen

Am vergangenen Samstag fand ein Fußball- Hallenturnier in Bahlingen statt.

Die F Jugend des VfR Umkirch trat mit gleich 2 Mannschaften in Bahlingen an. Gut aufgestellt waren alle Kinder voller Vorfreude auf Ihr erstes Spiel. Tatkräftig angefeuert wurden Sie von den Eltern auf der Tribüne. Auch untereinander war die Stimmung super!

Beide Mannschaften traten als komplettes Team an. Jedes Kind wurde von den Trainern zugeteilt und war glücklich über seinen Platz.

Die Spiele begannen und die ersten Siege wurden gefeiert. Umkirch 1 dominierte jedes Spiel und gewann alle. Auch Umkirch 2 hielt sich Top unter den 6 Mannschaften. Auffällig war, dass die Spieler unwahrscheinlich toll zusammengespielt haben. Es gab keine Situation bei dem nur ein Spieler dominierte. Jeder wusste nur als Team sind wir gut und das spürte man deutlich auch untereinander.

In zwei spannenden Endspielen zum einen um Platz 5 und zum anderen um Platz 1 konnten sich beide Mannschaften behaupten. Der erste Platz wurde dann von allen gemeinsam bei einem Endstand von 4:2 gefeiert. Zum Abschluss gab es für jeden noch eine Medaille. Das Wochenende war gerettet!

Auch die Trainer waren sichtlich stolz auf Ihr Team.

Vielen Dank an das Trainer-Team für eure Bereitschaft und Euer tolles Engagement für die Umkircher F-Jugend des VfR.

i.A. Katrin Jania





## VfR-Abteilung Volleyball

### 1. Mannschaft ( Dritte Liga Süd )

#### Auswärtsniederlage in Stuttgart

TSV GA Stuttgart - VfR Umkirch 3:1 ( 23:25, 25:18, 25:16,25:19 )

Am Samstagmittag machten sich die Mädels vom VfR auf den Weg nach Stuttgart. Nach einem 3:0 Sieg in der Hinrunde war die Motivation groß auch dieses Mal Punkte zu ergattern.

Mit starken Aufschlägen, wenig Eigenfehlern und einer stabilen Block Feldabwehr startete die starting six (Annika Wiedemann, Luise Sadleder, Nele Birmele, Maja Mewes, Paula Winter, Leonie Reimer und Libera Pia Buttgerit) in den ersten Satz. Es entwickelte sich ein Schlagabtausch auf Augenhöhe. Am Ende konnten die Umkircherinnen den Satz 25:23 für sich entscheiden.

Mit vielen starken Aufschlägen und Angriffen der gegnerischen Mannschaft wurden die Mädels vom VfR im zweiten Satz unter Druck gesetzt. Auch eine Aufschlagserie von Eva Ulrich konnte leider am Ende keinen Unterschied erzielen. Der Satz ging 25:18 an die Stuttgarterinnen.

Mit einer durch Trainer Philipp Mehne neu formierten Aufstellung startete Luise Sadleder auf der Diagonalposition und Leonie Reimer als Mittelblockerin im dritten Satz. Lange Ballwechsel und starke Abwehraktionen auf beiden Seiten führten zu vielen langen Ballwechseln. Am Ende fehlte das Glück und die Durchschlagskraft auf Seiten der Umkircherinnen und die Mädels von Stuttgart erspielten sich den Satz 25:16.

Motiviert starteten die Mädels vom VfR in den vierten Satz. Mit cleveren Angriffen über die Außenposition konnte die spätere MVP Nina Lange punkten. Die Stuttgarterinnen ließen sich jedoch nicht einschüchtern und gewannen auch diesen Satz 25:19. Nächsten Samstag, 04.02.23 um 19:30 Uhr, findet das nächste Heimspiel in der Neuen Halle in Opfingen statt. Wir freuen uns auf eure Unterstützung, damit wir „zu Hause in Opfingen“ wieder gewinnen können.

**Samstag, 4.2.2023 19.30 Uhr Neue Sporthalle Opfingen  
VfR Umkirch - SV Sinsheim**

## SPD Ortsverein Umkirch

### SPD Breisgau-Hochschwarzwald – Der Mitgliederbrief Nr. 78 ist online

Liebe Genossinnen, liebe Genossen, liebe Freunde der SPD, der erste Mitgliederbrief dieses Jahres ist soeben erschienen. Wieder beschäftigen wir uns mit Themen vom Kommunalen bis hin zur Europapolitik und sogar Parteigeschichtlichem. Natürlich sind auch Neujahrsempfänge dabei.



Dazu einfach auf den untenstehenden Link klicken:  
<https://www.spd-breisgau-hochschwarzwald.de/dl/2301-mitgliederbrief-78.pdf>

Viel Spaß beim Schmökern, über Rückmeldungen freuen wir uns immer.

*Oswald Prucker, Tanja Kühnel und Birte Könnicke*



## SONSTIGES



### SC Freiburg & Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF):

#### 10 Jahre KombiTicket für kostenlose Fan-Anreise im gesamten Verbundgebiet

Wer ohne Auto zu den Heimspielen des SC Freiburg anreisen will, hat viele Möglichkeiten: sei es mit Zug, Stadtbahn, Sportbus, eigenem Fahrrad oder frelo – alle Fans und Gäste finden das Verkehrsmittel ihrer Wahl. Besonders erfreulich für die Fans, die den Nahverkehr nutzen wollen: bei den Spielen der ersten beiden Herrenmannschaften des SC Freiburg gilt generell: Eintrittskarte = Fahrschein.

Damit hat man ab drei Stunden vor Spielbeginn und bis Betriebschluss die kostenlose Hin- und Rückfahrt zum Stadion innerhalb des Linienverkehrs des Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) inklusive.

#### Anreise gut eingespielt

Die Stadtbahn Linie 4 hält direkt am Stadion und wird bei Heimspielen des Sport-Club um Sonderzüge aus allen Richtungen ergänzt. Auch die Züge der Breisgau-S-Bahn zwischen Breisach und Villingen werden, soweit möglich verstärkt. Vom Haltepunkt „Messe/Universität“ sind es nur 1.000 m Fußweg zum Stadion. Von der Haltestelle „Messe Freiburg“ fahren auch Busse in Richtung Gundelfingen/Denzlingen. Wer lieber selbst mobil sein will, reist mit dem eigenen Fahrrad an oder nutzt eines der Freiburger Leihräder frelo – direkt beim Stadion gibt es eine Ausleihstation.

#### Sportbusse sorgen für direkte Verbindung

Ergänzend zu den Angeboten von Bus, Stadtbahn und Zug gibt es von Südbadenbus die Sportbusse. Diese fahren von Herbolzheim, Emmendingen, Elzach, Bleibach, Waldkirch, Ehrenkirchen, Müllheim, Heitersheim und Staufen zum Europapark-Stadion – Haltestelle „Suwonallee“ – und wieder zurück. Die Hin- und Rück-Fahrt kostet für Erwachsene aktuell 8 Euro.

Mehr Informationen zur Anreise zum Europa-Park Stadion: Anreise & Parken | SC Freiburg  
Mehr Informationen zum Modell „KombiTicket“ des RVF: KombiTicket ([rvf.de](http://rvf.de))

### Tag der Offenen Tür und Anmeldetermine für die 5. Klasse an der Hansjakob-Realschule in Freiburg

#### Tag der Offenen Tür

Am **Samstag, den 11.02.2023 von 10.00 – 13.00 Uhr** findet unser Informationstag für Grundschüler statt, welche ab September 2023 die 5. Klasse besuchen werden. Hierzu sind Sie und Ihre Kinder herzlich eingeladen.

#### Anmeldetermine für die 5. Klasse an der Hansjakob-Realschule in Freiburg

Die Anmeldung der künftigen 5.-Klässler findet von **Montag, 06.03.2023 bis Donnerstag, 09.03.2023, jeweils von 08.00 – 17.00 Uhr** statt.

Zur Anmeldung benötigen wir Blatt 3 + 4 der Grundschulempfehlung „Anmeldung bei der weiterführenden Schule“, eine Kopie der Geburts-/ Abstammungsurkunde Ihres Kindes und einen Masernschutznachweis (Impfbuch).

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.hansjakob-rs.de](http://www.hansjakob-rs.de).

**ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS**

## Suchen kleine Wohnung für neuen Kollegen

Für unseren neuen Kollegen suchen wir eine **1-2-Zimmer Wohnung** zum **01.02.2023** mit guter Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr.

Sie erreichen uns unter **freiburg@bechtle.com** oder **0761 8832 117**

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

# GFS

GFS Gesellschaft für  
Stromversorgungstechnik mbH

Wollen SIE sich beruflich verändern und suchen eine neue Herausforderung?  
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unsere Firmenstandorte Gottenheim und March Buchheim:

- **Industrieelektriker (m/w/d)**  
oder vergleichbare Ausbildung
- **Produktionsmitarbeiter (m/w/d)**  
Verdrahtung von Stromversorgungsanlagen nach Schaltplänen, mechanische Arbeiten, Schaltschrankbau
- **Leiterplattenbestücker (m/w/d)**  
mit guten Lötkenntnissen und sorgfältiger, gewissenhafter Arbeitsweise

### Wir bieten Ihnen:

Unbefristete Arbeitsverträge, Voll- oder Teilzeitbeschäftigung, kein Schichtbetrieb, flexible Arbeitszeiten, Mitarbeiter-Benefits, leistungsgerechte Vergütung

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen!

GFS mbH · Nägelsestr. 35 · 79288 Gottenheim

Ihre Bewerbung bitte per Email an: [jobs@gfs-gmbh.de](mailto:jobs@gfs-gmbh.de)

Tel.: 07665-90450 · [www.gfs-gmbh.de](http://www.gfs-gmbh.de)



## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

## PRIMO-RÄTSELSPASS

3			7	9				
						3		8
4	7	5				2		
1	6	3			9			
			1	7			4	
				3	2		5	
	9	2			1			
			9					6
	8				5	4		7

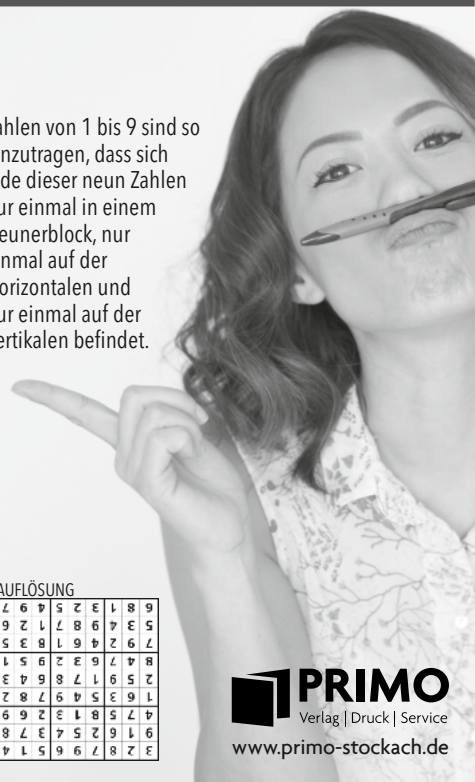
© DEIKE PRESS

# STÜCKE

Zahlen von 1 bis 9 sind so einzutragen, dass sich jede dieser neun Zahlen nur einmal in einem Neunerblock, nur einmal auf der Horizontalen und nur einmal auf der Vertikalen befindet.

### AUFLÖSUNG

4	6	4	5	2	3	1	8	9
9	2	1	7	8	6	7	5	3
5	8	1	9	4	2	6	7	3
5	8	1	8	4	6	7	8	2
8	4	7	6	3	2	9	5	1
1	6	8	5	4	6	7	8	2
4	7	8	8	5	1	3	7	9
6	9	2	3	1	8	5	4	7
9	1	6	5	2	7	4	3	8
3	2	7	9	6	6	5	1	4



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

# WARMER ROSENKOHL-ORANGEN-SALAT MIT BLAUSCHIMMEL-DRESSING AN GEBRATENEM ROTBARSCH UND SÜSSKARTOFFELFRITES

## ZUTATEN

FÜR 2 PERSONEN

### WARMER ROSENKOHL-ORANGEN-SALAT

3 (Bio-)Orangen  
250 g Rosenkohl  
1 EL neutrales Öl  
Salz  
Pfeffer  
Prise Muskat

### BLAUSCHIMMEL-DRESSING

50 g Saint Agur (oder Roquefort)  
1/2 Esslöffel Zitronensaft  
50 ml Milch  
Salz

### SÜSSKARTOFFELFRITES

250 g Süßkartoffeln  
Salz, Pfeffer,  
1,5 Esslöffel Olivenöl

### GEBRATENER ROTBARSCH

2 Rotbarsche à 400 g, küchenfertig  
Salz  
Pfeffer aus der Mühle  
Olivenöl zum Braten  
1/4 Bund Petersilie

## ZUBEREITUNG

### WARMER ROSENKOHL-ORANGEN-SALAT:

Alle Orangen schälen, in Scheiben schneiden und auf Tellern verteilen. Den Rosenkohl von den äußeren Blättern befreien und vierteln. Das Öl in einer Pfanne erhitzen und den Rosenkohl darin anrösten. Mit Salz, Pfeffer und Muskat würzen. Etwas Wasser zum Rosenkohl geben und solange köcheln lassen, bis es verdunstet ist. Das Gemüse auf den Orangen verteilen und mit dem Dressing beträufeln.

### BLAUSCHIMMEL-DRESSING:

Den Blauschimmelkäse würfeln und mit einer Gabel zerdrücken. In einen Mixbecher geben, den Zitronensaft und die Milch hinzufügen und alles mit dem Mixer zu einer cremigen Sauce verarbeiten. Mit wenig Salz abschmecken.

### SÜSSKARTOFFELFRITES:

Backofen auf 120°C (Ober-/Unterhitze) vorheizen. Süßkartoffeln in feine Frites schneiden. Im Olivenöl in einer Schüssel schwenken. Auf ein mit Backpapier belegtes Blech legen. Bei 120°C (Ober-/Unterhitze) im Ofen backen bis sie goldgelb und knusperig sind. Mit Salz und Pfeffer würzen

### GEBRATENER ROTBARSCH:

Rotbarsch filieren und die Schwanzspitze am Filet belassen. Die Haut mehrmals mit einem Messer einschneiden, von beiden Seiten salzen und pfeffern. Filets auf der Hautseite in Olivenöl kurz, scharf anbraten. Danach Filets wenden und nach 30 Sekunden aus der Pfanne nehmen. Rotbarsch auf vorgewärmte Teller setzen, mit gezupfter Petersilie garnieren. Mit Süßkartoffelfrites und Rosenkohl-Orangen-Salat servieren.

## TIPPS & TRICKS

Rosenkohl hat eine kürzere Haltbarkeit als andere Kohlsorten. Im Kühlschrank bleibt er etwa vier Tage frisch. In der Küche ist Blauschimmelkäse vielseitig und kreativ einsetzbar. Der sehr salzige, würzige Stilton etwa kontrastiert hervorragend süße Geschmacksrichtungen. Der mild-cremige Cambozola dagegen ergänzt perfekt leicht Säuerliches. Süßkartoffelfrites werden im Backofen nicht so knusprig wie Pommes. Geschätzt wird Rotbarsch für sein saftiges Fleisch, das nussig schmeckt. Aber Vorsicht: der Fisch zerfällt schnell.

## Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi  
Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601

Über 25 Jahre

## Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael  
Göhrig  
Eschenweg 3  
79232 March  
Telefon 07665-9 39 01 87  
Telefax 07665-9 39 01 89



Verkauf - Beratung - Service

AEG & Miele Vertragshändler

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate



## Immobilienverkauf?



Gerne unterstütze ich Sie.

Tel: 0170 - 188 17 43

(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)

[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)

[s.consagra@baum-immobilien.de](mailto:s.consagra@baum-immobilien.de)

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

## Sekretär/in (m/w/d) für familiäre Firma gesucht!

Wir, Firma Pröhl GmbH Beregnung in Umkirch suchen Unterstützung im administrativen Bereich. In Voll- sowohl auch Teilzeit Anstellung. Wir sind ein offener und familiengeführter Betrieb, und freuen uns über organisatorische Unterstützung.

### Diese Aufgaben erwarten dich:

- Du hältst unseren Post Ein- und -Ausgang im Blick
- Du schreibst Rechnungen für ausgeführte Projekte und Dienstleistungen.
- Du betreust den Schrift- sowie Telefonverkehr mit Kunden und leitest ggf. an entsprechende Stelle weiter
- Du unterstützt uns in der Erstellung und Aktualisierung unserer Produkte in der EDV.

### Das wünschen wir uns von dir:

- Du hast eine abgeschlossene Ausbildung zur Bürokauffrau/ zum Bürokaufmann oder Du hast bereits Erfahrungen als Assistenz der Geschäftsführung oder Sekretär/in, bist Wiedereinsteiger/in,
- Du arbeitest strukturiert, ordentlich und zuverlässig
- Du hast kein Problem damit, wenn unsere Bürohund Maja ab und an im Büro vorbei schaut und dir bei der Arbeit über die Schulter schaut.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung entweder an unsere Adresse oder per E-Mail und setzen uns schnellstmöglich mit dir in Verbindung.

### Volker Pröhl GmbH-Beregnungstechnik

Am Gansacker 24, 79224 Umkirch  
Telefon.07665 / 7022,  
[a.grumann@proehl-gmbh.de](mailto:a.grumann@proehl-gmbh.de)  
[www.proehl-gmbh.de](http://www.proehl-gmbh.de)



## WICHTIGE INFORMATION

### Vorgezogener Anzeigenschluss in KW 7!



**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 7 erscheinen?

**Dann buchen Sie einen Tag früher!**

Aufgrund des „Schmutzigen Dunschtig“

am Donnerstag, 16. Februar 2023 ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 7 spätestens am Freitag, 10.02.2023 im Verlag eingehen.

☎ 0 77 71 93 17-11  
✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# Finde die acht Fehler!



Das obere Bild unterscheidet sich jeweils durch acht Veränderungen von dem Bild darunter. Welche sind es?



## Ludwig Figlestahler

## Bestattungsdienst

- † Überführung / Abholung
- † Aufgeben der Todesanzeige
- † individuelle Betreuung

- † Erledigung aller Formalitäten
- † Organisation der Beerdigung
- † Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

# FREY BÜHRER HÖREN. LEBEN.



Hören in allen  
Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:

**KENZINGEN** Brotstraße 17 Tel.: 07644 - 92 68 63

[www.fb-hoersysteme.de](http://www.fb-hoersysteme.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## March-Holzhausen

So wohnt man mit vielen Vorteilen: Natur vor der Tür und die City ganz nah.



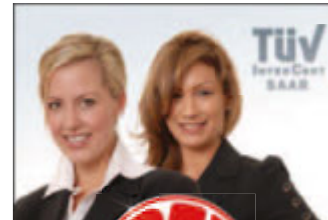
**Traumhafte 3-Zimmer-DG-Wohnung mit 111,86 m² Wfl.**, offener Wohn-/Ess-/Kochbereich, Dachterrasse. Aufzug bis zur Wohnung. **KP € 782.900,- - provisionsfrei.** Kleine schnuckelige Wohnanlage mit Bankfiliale.

**Baubeginn erfolgt!**



T. 07642/920 24-0

[www.leonhardt-immobilien.com](http://www.leonhardt-immobilien.com)



über 60 Filialen

Für unsere Spielhalle in

**Vörstetten,  
Grubstr. 7**

suchen wir Servicepersonal

in **Voll- und Teilzeit** für den  
Wechseldienst an allen  
Wochentagen.

– Was wir Ihnen bieten –

Nacht-, Sonn- und  
Feiertagszuschläge  
Kinderbetreuungszuschuss  
Betriebl. Altersvorsorge

Tel. Bewerbung Mo.-Fr. 9-16 Uhr

**07666 - 88 48 550**

[www.play-point.net](http://www.play-point.net)  
[job@hami-automaten.de](mailto:job@hami-automaten.de)

## Sie suchen das passende Gymnasium für Ihre Tochter?

Das St. Ursula Gymnasium Freiburg stellt sich vor.

Wir freuen uns auf Schülerinnen aus Freiburg und dem Umland und laden ein.

### • Informationsabend

am Mittwoch, den 08.02.2023  
um 19.30 Uhr in unserer Aula

### • Tag der offenen Tür

am Samstag, den 11.02.2023  
Beginn um 10.00 Uhr in der Aula



**Informationen zum  
Anmeldeverfahren**

[www.st-ursula-freiburg.de](http://www.st-ursula-freiburg.de)

Telefon: 0761 - 237 47  
Eisenbahnstr. 45  
79098 Freiburg i. Brsg.

## Achtung Zahngold

Wir kaufen Gold und Silberschmuck, Gold und Silbermünzen, Bernstein, Modeschmuck, Zinn und versilbertes Besteck, zahlebar, komme gleich, **0761 / 456 78 26 0173 / 985 54 46**



**Kevin Menner**  
Finanzierungsexperte  
Tel. 0761 36887-60



**Arben Rexhepi**  
Immobilienexperte  
Tel. 0761 36887-14

**LBS**

**Was ist Ihre Immobilie wert?**  
Jetzt kostenlos und unverbindlich:



**Wohnmarktanalyse**  
[www.lbssw-preisfinder.de](http://www.lbssw-preisfinder.de)



**IN DER AUSBILDUNG DIE ENERGIEWENDE ANPACKEN?**  
Du kannst das.

**TRANSNET BW**

Du willst eine Ausbildung mit Höchstspannung? Gemeinsam mit uns sicherst du nicht nur die Stromversorgung von 11 Millionen Menschen in Baden-Württemberg, sondern gestaltest auch aktiv die Energiewende mit.

Starte jetzt in **Eichstetten am Kaiserstuhl** deine

### Ausbildung zum Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik m/w/d

#### DAS BIETEN WIR DIR

- / Du lernst alles über die Programmierung, Steuerung und Inbetriebnahme elektrischer Anlagen
- / Eine hochwertige Ausbildung mit höchstspannenden Herausforderungen innerhalb der EnBW-Konzernfamilie
- / Einen sicheren Arbeitsplatz mit herausragenden Perspektiven
- / Ein attraktives Gehalt mit Weihnachtsgeld und Urlaubsgeld
- / Mietzuschuss oder Fahrkostenzuschuss
- / Eine individuelle Entwicklung deiner Stärken

Erfahre mehr über TransnetBW und deine Ausbildung bei uns:

[transnetbw.de/ausbildung](http://transnetbw.de/ausbildung)  
[youtube.com/transnetbw](https://www.youtube.com/transnetbw)




# WINTER

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blechnerei
- Kundendienst

Dorfstraße 34  
79232 March-Hugstetten  
Telefon 076 65 22 05  
Telefax 076 65 4 07 27  
[www.winter-sanitaer-heizung.de](http://www.winter-sanitaer-heizung.de)  
[winter-sanitaer-march@t-online.de](mailto:winter-sanitaer-march@t-online.de)



**Vibracoustic**

Ein ruhiges und komfortables Fahrerlebnis in jedem Fahrzeug: das sind wir.  
Wir wollen Mobilität komfortabel gestalten und die perfekte Lösung für die NVH-Herausforderungen unserer Kunden finden.  
Vibracoustic ist als weltweit führender Anbieter der richtige Ort für Teamplayer mit hands-on Mentalität. Wir bieten ein modernes Arbeitsumfeld in einer respektvollen und kooperativen Arbeitsatmosphäre. [Werden Sie Teil davon!](#)

### Wir suchen Sie für Neuenburg! Account Manager Tier 1 (m/w/d)

- Sie sind der Hauptkontakt unserer Kunden während des gesamten Produktlebenszyklus
- Sie arbeiten eng mit unseren Fachabteilungen für Angebote, Präsentationen und Preisgestaltung zusammen
- Sie haben ein Gespür für Markt- und Produktrends und Ideen, diesen zu begegnen
- Sie kennen sich in der globalen Automobilindustrie aus
- Sie haben Verhandlungs- und diplomatisches Geschick, verbunden mit vertragsrechtlichem und preispolitischem Know-How
- Sie sprechen fließend deutsch und englisch
- Sie haben ein abgeschlossenes Studium in Betriebswirtschaft (B.A.), Wirtschaftswissenschaften oder vergleichbar

Das sind Sie?  
Hier geht's zur  
Bewerbung!



**We are driving comfort. What about you?**



### Wir setzen auf Gemeinschaft und Solidarität.

Menschen, die sich in der Wertegemeinschaft unseres Wohlfahrtsverbandes mit ihrer ganzen Individualität für Menschen einbringen wollen, bieten wir in unseren Einrichtungen der Altenhilfe und unseren Sozialen Diensten vielfältige Perspektiven.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung als

**Mitarbeiter** <sup>m/w/d</sup> **in Voll- und Teilzeit**

**Pflegefach- und Pflegehilfskraft** auch als Dauernachtwache

**Betreuungskraft**

**Präsenzkraft**

Wir qualifizieren Pflegehelfer und Quereinsteiger zu Pflegehilfskräften in unserer Ausbildungsakademie.



Erste Informationen erhalten Sie direkt von Frau Klose, Leitung Personalmanagement/HR unter **0761 8965 402**

Oder bewerben Sie sich per E-Mail an [bewerbung@caritas-bh.de](mailto:bewerbung@caritas-bh.de) unter Angabe Ihres Wunschstandorts / Einrichtung.



Caritasverband  
**Breisgau**  
**Hochschwarzwald**

